



## Informativa sul trattamento dei dati personali per l'iscrizione ai corsi e agli esami del CVCL ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Generale sulla protezione dei dati (Regolamento UE 679/2016)

Gentile Utente, ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli gli utenti delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati:

### a) Identità e dati di contatto

Il "Titolare" del trattamento dei dati è l'Università per Stranieri di Perugia (nel seguito Università), con sede legale a Palazzo Gallenga in Piazza Fortebraccio, 4 – 06123 Perugia (dati di contatto: indirizzo pec: protocollo@pec.unistrapg.it - indirizzo mail: [retttore@unistrapg.it](mailto:retttore@unistrapg.it) - rappresentante legale: il Magnifico Rettore pro tempore).

### b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO)

Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) dell'Università è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: [rpd@unistrapg.it](mailto:rpd@unistrapg.it).

### c) Finalità del trattamento e base giuridica

I trattamenti dei Suoi dati personali, forniti ed acquisiti contestualmente alla iscrizione ai nostri corsi e agli esami di certificazione, sono effettuati nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza, responsabilizzazione di cui all'art. 5 par.1 del GDPR.

L'Università, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali da Lei forniti ai sensi dell'art. 6 par. 1(b), 1(c) e 1(e) del GDPR in quanto, in base alla sua richiesta di iscrizione, il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, con obblighi legali a carico del titolare. In particolare i dati di cui sopra saranno raccolti e trattati, in modalità cartacea o informatizzata, per il perseguimento delle seguenti finalità istituzionali dell'Università e del suo Centro di Valutazione e Certificazioni Linguistiche (d'ora innanzi "CVCL"):

1. gestione attività finalizzate alla somministrazione degli esami di certificazione linguistica o glottodidattica;
2. erogazione corsi di preparazione agli esami;
3. erogazione corsi di formazione;
4. organizzazione di iniziative e erogazione attività di tutorato;
5. rilevazioni per la valutazione della didattica e indagini di customer satisfaction (in forma aggregata e anonima);
6. indagini statistiche e ricerca storica e scientifica (in forma aggregata e anonima)
7. gestione attività di supporto agli utenti disabili o con disturbi specifici;
8. comunicazioni istituzionali dell'Università per finalità amministrative, didattiche e di ricerca (ad esempio segnalazione di seminari, eventi e convegni).



Con riferimento alla finalità indicata al punto 7) potranno essere raccolte e trattate, ai sensi dell'art. 9 del GDPR, particolari categorie di dati personali relativi alla salute e allo stato fisico dell'utente.

Tali dati sono conferiti dal candidato volontariamente ed esclusivamente per consentire all'Ateneo l'esercizio delle sue funzioni pubbliche nel tutelarne gli interessi, mediante l'erogazione di servizi di assistenza per la partecipazione ai corsi e superamento della prova. Per tale motivo, pur essendo di natura particolare, ai sensi dell'art.9 par. 2 del GDPR non viene richiesto il consenso al trattamento.

Alcuni trattamenti a fini di ricerca riguardano gli esiti dei compiti dei candidati; essi verranno effettuati previo consenso dell'interessato e **rendendo anonimo** l'elaborato reso disponibile allo scopo.

### d) Destinatari ed eventuali categorie di destinatari dei dati personali

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal titolare.

Verranno utilizzati dal corpo docente e ricercatore per finalità di ricerca e per il miglioramento della didattica.

La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dall'Università avviene sia su server ubicati all'interno dell'Università sia su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del GDPR.

Non verranno trasferiti al di fuori del territorio dell'Unione europea.

Nel rispetto del GDPR 679/2016 (Regolamento UE per la protezione dati personali) e previo suo espresso consenso per iscritto, i Suoi dati personali potranno essere comunicati ad altri soggetti che ne facciano richiesta in base ad una norma di legge o di regolamento.

### f) Periodo di conservazione dei dati

I Suoi dati personali (a titolo esemplificativo dati anagrafici, titoli di studio posseduti, valutazione di prove di esame, prova finale dei corsi, graduatorie, verbali etc) saranno conservati illimitatamente al fine di operare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.

I dati di contatto (telefono, email personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università.

### g) Diritti sui dati

Si precisa che, in riferimento ai Suoi dati personali, può esercitare, ai sensi degli artt.15, 16, 17, 18, 20 e 21 del GDPR i seguenti diritti:

1. diritto di accesso ai dati personali e a tutte le informazioni di cui all'art.15;
2. diritto di rettifica dei dati personali inesatti o di integrazione di quelli incompleti (art.16)
3. diritto di cancellazione ("diritto all'oblio", art.17) dei dati personali fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere conservati obbligatoriamente dall'Università secondo quanto previsto al punto



Università  
per Stranieri  
di Perugia



CENTRO VALUTAZIONE  
CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE  
Università per Stranieri di Perugia

- f) o per quelli in cui è prevalente l'interesse legittimo dell'Università a conservarli per finalità di pubblico interesse;
4. diritto di limitazione di trattamento (art.18) ossia diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorra una delle ipotesi di cui all'art.18, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento dati per poter fruire dei servizi offerti;
  5. diritto alla portabilità dei dati (diritto applicabile ai soli dati in formato elettronico), nelle modalità disciplinate dall'art. 20;
  6. diritto di opposizione al trattamento dei dati personali che lo riguardano (art.21);
  7. diritto di revoca del consenso eventualmente prestato al trattamento delle prove d'esame.
- Si precisa che il diritto di opposizione non può riguardare i casi in cui il trattamento è effettuato dall'Università per adempiere ad un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri.

In merito alle modalità di esercizio dei sopracitati diritti, l'interessato può scrivere al Titolare del trattamento o al Responsabile della protezione dati ai contatti inizialmente specificati. Sarà indispensabile accertarsi dell'identità del richiedente prima di fornire una risposta all'istanza presentata.

Per l'esercizio del diritto al punto 7 la richiesta va presentata via email all'indirizzo email [dils-pg@unistrapg.it](mailto:dils-pg@unistrapg.it).

#### h) Reclamo

Si informa che, nel caso in cui l'Università non ottemperi alla richiesta del soggetto, è possibile proporre reclamo ai sensi dell'art. 77 del GDPR all'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali indirizzo email: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it); sito web: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)) o ricorso giurisdizionale ai sensi dell'art. 78 del GDPR.

#### j) Conferimento dei dati

I dati anagrafici, di residenza e di contatto, i dati curricolari richiesti nella scheda di iscrizione con la copia del documento di identità sono obbligatori ai fini dell'iscrizione e della normativa vigente sulle auto-certificazioni. In caso di mancato conferimento dei dati non sarà possibile procedere al perfezionamento del procedimento o all'erogazione del servizio.

Il consenso al trattamento degli esiti delle prove e dei compiti è facoltativo e non pregiudica l'iscrizione.

#### k) Finalità diversa del trattamento

Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per la quale sono stati raccolti, prima di procedere a tale ulteriore trattamento dovrà fornire adeguata informazione in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente.

#### l) Profilazione

Il titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.



Università  
per Stranieri  
di Perugia



CENTRO VALUTAZIONE  
CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE  
Università per Stranieri di Perugia

Consenso al trattamento dei dati personali:

Consapevole dell'importanza di poter esercitare i diritti d'accesso ai trattamenti dei propri dati (Art. 13 Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo) il candidato dichiara di aver preso visione della Informativa sulle modalità di trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio Europeo, pubblicata al sito internet [www.cvcl.it](http://www.cvcl.it) ed affissa in ogni Centro di Esame convenzionato, avente ad oggetto le finalità, le modalità, il titolare ed il responsabile del trattamento, oltreché i diritti dell'interessato, e dà il Suo consenso all'utilizzo dei Suoi dati personali per le finalità di cui sopra. Dichiara di essere a conoscenza del fatto che le risposte fornite nella prova d'esame potranno essere utilizzate a fini di ricerca garantendo l'anonimato del candidato, secondo quanto riportato nell'informativa suddetta, e acconsente a questo trattamento  SI